

Jegyzőkönyv

Készült: Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. február 28.-i nyílt testületi ülésén.

Helye: Budajenő Közös Önkormányzati Hivatal tárgyalóterme
2093. Budajenő Fő u.1-3.

Jelen vannak: Herb József elnök
Éhleiter Tünde elnökhelyettes
Reisner Ferenc képviselő

Ülésvezető: Herb József elnök

Napirendek:

- 1./ 2019. évi költségvetés.
- 2./ 2017. évi feladatalapú támogatás elszámolása.
- 3./ 2018. évi működési támogatás elszámolása.
- 4./ ÉMNÖSZ – BNNÖ. Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata.
- 5./ Elnök 2019. évi költségvetési keret megállapítása.
- 6./ 2019. évi eseménynaptár megküldése az ÉMNÖSZ. felé.
- 7./ Német nemzetiségi hét az óvodában.
- 8./ Együttműködési Megállapodás megkötése BNNÖ. és PNNÖ. között.
- 9./ Egyebek.

A napirendi pontok előterjesztője: Herb József elnök.

Herb József a Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban BNNÖ) elnöke köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy a Képviselő-testület teljes létszámmal van jelen, így 3 fővel határozatképes.

Az elnök 18 órakor az ülést megnyitja.

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy az ülés magyar nyelven kerül levezetésre.

A jegyzőkönyv vezetésére Éhleiter Tünde elnökhelyettest kéri fel, akit a testület egyhangú szavazattal elfogad.

Az elnök megkérdezi a testület tagjait, hogy a meghívóban szereplő 9 napirendi pontot elfogadják, vagy a 9 napirendi ponton felül kívánnak más napirendi pontokat is megtárgyalni.

Hozzászólás és más napirendi pont hiányában a testület (3) igen szavazattal elfogadta a napirendeket.

1./ Napirendi pont: 2019. évi költségvetés.



Elnök: a helyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évben is önállóan állapítja meg éves költségvetését, amely nem épül be a helyi önkormányzat költségvetésébe.

A költségvetés az év közben szükség esetén módosítható.

A német nemzetiségi önkormányzatnak csak állami támogatásból származik bevétele.

A feladatlapú támogatás összege jelenleg a 2019. évre még nem ismert, így azzal tervezni nem lehet.

2019. évre 1.040.000.-Ft, azaz egymillió-negyvenezer forint, működési támogatást kapott a német önkormányzat.

Ezt az összeget a tavalyi évhez hasonlóan 2019.12.31-ig lehet felhasználni és csak működésre. Elszámolás határideje 2020.01.31.

2019. évi bevételek 3.328.499.-Ft

2018. évi kiadások 3.328.499.-Ft

A 2019. évi bevételek és kiadások részletezését az előterjesztésben olvashatták a tisztelt képviselők.

Elnök: kérdezi a képviselőket, hogy a 2019. évi költségvetéssel kapcsolatban van-e kérdésük, hozzászólásuk?

Mindkét képviselő jelezte, hogy az előterjesztésben leírtakat elfogadja, a számok ismertek, mivel együtt készítették el a 2019. évi költségvetést.

Elnök: több hozzászólás nincs, akkor kérte a tisztelt Képviselő-testületet, hogy döntsenek az előterjesztéssel kapcsolatban.

A BNNÖ testülete (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

**Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat
4/2019.(II.28.) számú határozata**

A Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2019. évi költségvetést elfogadja és a következő határozatot hozza.

A határozat hatálya BNNÖ képviselő-testületére terjed ki.

A Képviselő-testület a BNNÖ 2019. évi költségvetés bevételeinek főösszegét 3.328.499.- Ft-ban, azaz hárommillió-háromszázhuszonnyolcezer-négyszázkilencvenkilenc forintban állapítja meg.

A Képviselő-testület a BNNÖ 2019. évi költségvetési kiadásának főösszegét 3.328.499.- Ft-ban, azaz hárommillió-háromszázhuszonnyolcezer-négyszázkilencvenkilenc forintban állapítja meg.

A Képviselő-testület nem hozott létre külön költségvetési szervet, feladatainak ellátására.

A Képviselő-testület támogatja a Budajenő Német Nemzetiségi hagyományokat őrző szervezetek és egyesületek működését. Támogatást kizárólag olyan egyesületek és szervezetek kaphatnak, akik az előző évi támogatás összegével elszámoltak.

A BNNÖ 2019. évi általános tartaléka 578.499.-Ft, azaz ötszázhetvennyolcezer-négyszázkilencvenkilenc forint, amelynek egy részét 2019. december 31.-ig működési célra, más részét pedig 2020. december 31.-ig feladatalapú célra használ fel.

A Képviselő-testület felhatalmazza a BNNÖ elnökét, hogy a jóváhagyott kiadásokat az év folyamán tejesítse. Mivel a bevétel csak állami támogatásból és az előző évi pénzmaradványból tevődik össze, itt az előírt bevétel beszedésére nem kell felhatalmazás az elnök részére.

Az Emmi a támogatások összegét két részletben utalja át a BNNÖ számlájára.

A Képviselő-testület fenntartja magának a jogot a 2019. évi jóváhagyott előirányzatok évközi megváltoztatására, valamint a pénzmaradvány felhasználására.

A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt, hogy a 2019. évi költségvetés határozat elfogadásáig a megelőző évi költségvetésből gazdálkodjon.

Természetesen figyelni kell a bevétel növelésére a kiírt pályázatokat is.

Jelen határozat rendelkezéseit 2019. január 01-től kell alkalmazni.

Felelős: Herb József elnök

Határidő: azonnal

2./ Napirendi pont: 2017. évi feladatalapú támogatás elszámolása.

Elnök: a képviselőknek elküldött előterjesztésben részletesen leírásra került a 2017. évi feladatalapú pénzügyi elszámolással és a szakmai beszámolóval kapcsolatos teendő.

Az előterjesztéssel együtt kiküldésre került a 2017. évi feladatalapú támogatás részletes pénzügyi elszámolása és a szakmai beszámoló is.

Elnök: megkérdezte a képviselő társait, hogy van-e kérdésük, hozzászólásuk, véleményük az elszámoláshoz, vagy a szakmai beszámolóhoz?

Mindkét képviselő jelezte, hogy átnézték a pénzügyi elszámolást és elolvasták a szakmai beszámolót is, és rendben találtak mindent.

Mivel több hozzászólás nem volt az elnök kérte a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 2017. évi feladatalapú támogatás pénzügyi elszámolását és annak szakmai beszámolóját elfogadni szíveskedjenek, valamint döntsenek és hozzanak határozatot az előterjesztés tárgyában.

A képviselő testület (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza.

Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat 5/2019. (II.29.) számú határozata

BNNÖ. képviselő testülete a 2017. évre kapott 1.392.352.-Ft, azaz egymillió-háromszázkilencvenkettőezer-háromszázötvenkettő forint feladatalapú támogatás pénzügyi elszámolását és annak szakmai beszámolóját, az elszámolás megtekintése után elfogadja.

A képviselő testület felkéri az elnököt, hogy a pénzügyi elszámolás és szakmai beszámoló dokumentációját határidőre a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé továbbítsa.

Felelős: Herb József elnök

Határidő: 2019.03.15.

3./ Napirendi pont: 2018. évi működési támogatás elszámolása.

Elnök: beszámolt arról, hogy elkészült a 2018 évi működési támogatás elszámolása.

Az elszámolás határideje 2019.01.31.

A képviselőknek az elküldött előterjesztéshez csatolásra került a pénzügyi elszámolás és a szakmai beszámoló is.

Megkérdezte a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztésben leírtakhoz kívánnak-e hozzászólni, illetve a pénzügyi elszámolást és a szakmai tájékoztatót elfogadják?

Éhleiter Tünde elnökhelyettes és Reisner Ferenc képviselő jelezte, hogy megtekintették a részletes pénzügyi elszámolást és a szakmai beszámolót.

Elfogadják az előterjesztésben leírtakat, valamint a működési támogatás pénzügyi elszámolását és a részletes szakmai beszámolót is.

Elnök: kérte a tisztelt Képviselő-testületet, ha nincs, több hozzászólás döntsenek és hozzanak határozatot az előterjesztés tárgyában.

A BNNÖ testülete (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat 6/2019.(II.28.) számú határozata

BNNÖ. képviselő testülete a 2018. évre kapott 964.600.-Ft, azaz kilencszázhatvannégyezer-hatszáz forint működési támogatás pénzügyi elszámolását és annak szakmai beszámolóját az elszámolás megtekintése után elfogadja.

Elfogadja a képviselő testület, hogy a pénzügyi elszámolást és a szakmai beszámolót az elnök határidőre megküldte a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-nek.

Felelős: Herb József elnök

Határidő: 2019.01.31.

4./ Napirendi pont: ÉMNÖSZ – BNNÖ. Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata.

Elnök: az ÉMNÖSZ és a Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat között **Együttműködési Megállapodás** van érvényben.

Az Együttműködési Megállapodás érvényessége 1 év, ezért minden évben felül kell vizsgálni a megállapodást.

2019. évre a tagdíj összege nem változott, 40.000.-Ft, azaz negyvenezer forint maradt.

Az elnök megkérdezi a képviselő társait, hogy az előterjesztésben foglaltakkal kapcsolatban van-e kérdésük vagy véleményük?

A képviselők jelezték, hogy elfogadják az előterjesztésben leírtakat.

Elnök: mivel hozzászólás, vélemény nem volt, kéri a képviselő társait, hogy döntsenek és hozzanak határozatot.

A képviselő testület (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza.

Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat
7/2019. (II.28.) számú határozata

A Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt, hogy készítse elő a 2019. évi „Együttműködési Megállapodást” az ÉMNÖSSZEL, majd intézkedjen, hogy mind két fél a megállapodást határidőre aláírja.

Felelős: Herb József elnök

Határidő: azonnal

5./ Napirendi pont: Elnök 2019. évi költségvetési keret megállapítása.

Elnök: megkérdezte a képviselő társait, hogy az előterjesztésben foglaltakhoz van-e hozzászólásuk, vagy észrevételük?

Reisner Ferenc képviselő: maga részéről rendben van, 2018. évben is jól működött az elfogadott költségvetési keret felhasználása és elszámolása.

További hozzászólás nem volt az előterjesztéshez, így az elnök kérte a tisztelt Képviselő-testületet, hogy döntsenek és hozzanak határozatot a költségvetési keret elfogadásáról.

A képviselő testület (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat
8/2019.(II28.) számú határozata

A Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete megszavazza az elnök részére az 50.000.-Ft, azaz ötvenezer forint költségvetési keretet, azzal a feltétellel, hogy a testületi ülések között eltelt időszakban kifizetett összeggel elszámol és a képviselő-testület pedig határozatot hoz annak kifizetéséről.

Felelős: Herb József elnök

Határidő: azonnal.

6./ Napirendi pont: 2019. évi eseménynaptár megküldése az ÉMNÖSZ. felé.

Elnök: megkérdezte a képviselő társait, hogy az elküldött előterjesztésben foglaltakkal kapcsolatban van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása?

A képviselők jelezték, hogy elfogadják az előterjesztésben foglaltakat.

Mivel kérdés, észrevétel, hozzászólás, vélemény nem volt az előterjesztéshez, az elnök kérte a képviselő társait, hogy döntsenek és hozzanak határozatot az előterjesztés tárgyában.

A képviselő testület (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza.

Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat 9/2019. (II.28.) számú határozata

A Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete elfogadja a BNNÖ. 2019. évi rendezvénynaptár elkészítését magyar és német nyelven.

A képviselő- testület felkéri az elnököt, hogy a rendezvénynaptárt küldje meg az ÉMNÖSZ munkatársának.

Felelős: Herb József elnök

Határidő: azonnal

7./ Napirendi pont: Német nemzetiségi hét az óvodában.

Elnök: beszámolt arról, hogy 2019. január 14.-18.-ig a Budajenői Óvoda megrendezte, hagyományaihoz híven a német nemzetiségi hetet.

Az előterjesztésben szerepel Bernáth Mihályné óvodapedagógus beszámolója a német nemzetiségi hétről.

Az elnök megkérdezte a képviselő társait, hogy az előterjesztésben foglaltakhoz, van-e hozzászólásuk, észrevételük.

Mindkét képviselő jelezte, hogy elfogadja az előterjesztésben leírtakat.

Reisner Ferenc képviselő még hozzátette örül annak, hogy minden évben az óvoda megrendezi a német nemzetiségi hetet.

Elnök: a jegyzőkönyvbe beletettük a beszámolót.

NEMZETISÉGI HÉT A BUDAJENŐI ÓVODÁBAN

„Liebe Schwester tanz mit mir!
Beide Hände reich' ich dir.
Einmal hin, einmal her,
Rundherum das ist nicht schwer.“

Óvodánk nevelői közössége fontosnak tartja a svábság kultúrájának, értékeinek közvetítését, a német hagyományok és szokások átörökítését. Nemzetiségi hetünk tervezése, szervezése közben arra törekedtünk, hogy a gyerekek aktív részesei legyenek a különböző tevékenységeknek. Mivel programsorozatunk nagy jelentőséggel bír, ünnepnapnak éltük meg minden pillanatát.

Izgatottan vágtunk neki a hétnek.

Hétfőn az Álomzug társulás: Só című interaktív meséjét nézhettük meg.

Kedden új kézműves technikákkal ismerkedhettek meg a gyerekek. A Mókuskák papír alátétet készítettek nyújtófa nyomdával, a Pillangók kékfestő virágot formáztak papír tányérra, a Macikák szögnyomdával díszítettek papír szivecskéket, a legnagyobbak, a Bambikák pedig asztalterítőt alkottak tortapapírból.

Szerdán az óvodába hozott régi használati tárgyakról, ruhadarabokról beszélgettünk, kiállítást rendeztünk be.

Csütörtökön a nagycsoportosok svábtánc bemutatójában gyönyörködhattunk, amit egy közös táncház zárt.

Pénteken mind a négy csoportban elmélyítették a héten tanult ismereteket, gyakorolták az elsajátított kézműves technikákat. Akinek kedve volt népviseletbe bújhatott, a fiúk mellényben, a lányok sváb szoknyában pörögtek- forogtak a sváb dallamokra.

Egy igazán változatos, élményekben gazdag hetet tudhatunk magunk mögött, amit szeretnénk a jövőben is megismételni.

Bernáth Mihályné óvodapedagógus

Elnök: megérte a képviselő társait, hogy döntsenek és hozzanak határozatot az előterjesztés tárgyában.

A BNNÖ testülete (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat 10/2019.(II.28.) számú határozata

A BNNÖ. képviselő testületet utólag elfogadja Bernáth Mihályné óvodapedagógus beszámolóját a német nemzetiségi hétről.

Felelős: Herb József elnök

Határidő: azonnal

8./ Napirendi pont: Együttműködési Megállapodás megkötése BNNÖ. és PNNÖ. között.

Elnök: az előterjesztésben leírtuk, hogy Páty Német nemzetiségi Önkormányzat és Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat „Együttműködési Megállapodást” köt.

Az Együttműködési Megállapodás tartalma röviden leírásra került az előterjesztésben.

Megkérdezte a képviselő társait, van-e valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólása az „Együttműködési Megállapodással” kapcsolatban?

Reisner Ferenc képviselő: elmondta, hogy szoros a kapcsolat a PNNÖ. vezetésével. Az „Együttműködési Megállapodás” aláírása előtt is látogatták egymás rendezvényeit a képviselők.

Az együttműködés megkötését támogatja.

Éhleiter Tünde elnök helyettes: elmondta, hogy támogatja az „Együttműködési Megállapodás” megkötését. Elmondta még, hogy azért jó egy ilyen megállapodás, mert megismerik egymás népviseletét, hagyományait, ételeit, kultúráját.

Mivel további kérdés, hozzászólás nem volt, úgy az elnök kérte a tisztelt Képviselő-testületet, hogy döntsön az előterjesztés tárgyában és hozzon határozatot.

A BNNÖ testülete (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat
11/2019.(II.28.) számú határozata

A Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt, hogy az előkészített **„Együtműködési Megállapodást”**, amely létrejött Páty Német Nemzetiségi Önkormányzat és Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat között, írja alá.

Felelős: Herb József elnök

Határidő: azonnal

9./ Napirendi pont: Egyebek (szóbeli előterjesztések)

Elnök: tájékoztatta a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a kapott fontos e-maileket továbbította az intézmények, a civil és az egyesület vezetőinek.

Elnök: a pénzügyi elszámolások és a szakmai tájékoztatók postai feladása megtörtént a megadott címre.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a postaköltségre szavazzon meg 1.500.-Ft-ot, azaz ezeröttszáz forintot.

A BNNÖ testülete (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat
12/2019.(II.28.) számú határozata

A BNNÖ. képviselő testületet megszavaz postaköltségre 1.500.-Ft-ot, azaz ezeröttszáz forintot.

Felelős: Herb József elnök

Határidő: azonnal

Elnök: beszámolt arról, hogy átutalásra került a Dalkörnek és a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak a 2019. évi tagdíja.

2019. évi tagdíjak nem változtak.

A BNNÖ. 2019. évi tagdíja 40.000.-Ft, azaz negyvenezer forint, a Dalkör éves tagdíja, pedig 10.000.-Ft, azaz tízezer forint.

Kérte a tisztelt Képviselő-testületet, hogy utólag a tagdíjak átutalásáról hozzanak határozatokat.

A BNNÖ testülete (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat
13/2019.(II.28.) számú határozata

A Budajenő Német Nemzetiségi Hagyományőrző Dalkör a 2019. évi 10.000.-Ft, azaz tízezer forint éves tagdíját, a Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat a számlájáról átutalta a Magyarországi Német Ének - Zene és Tánckarok Országos Tanácsa által kiállított számla számára.

A BNNÖ testülete (3) igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat
14/2019.(II.28.) számú határozata

A Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2019. évi 40.000.-Ft, azaz negyvenezer forint éves tagdíját, a számlájáról átutalta az ÉMNÖSZ által kiállított számla számára.

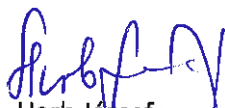
Felelős: Herb József
Határidő: azonnal

Elnök: 2019. március 09.-én lesz az ÉMNÖSZ közgyűlés Budaörsön. Minden képviselőt várnak a közgyűlésre. A meghívót a képviselők megkapták.


Elnök: A 2019. évi vagyonnyilatkozatokat a képviselők határidőre leadták a Budajenő Községi Önkormányzatnak.

Más napirendi pont nem volt, az elnök megköszönte a testület munkáját és az ülést 20.30 órakor bezárta.

Kmf.


Herb József
elnök




Éhleiter Tünde
jegyzőkönyv-hitelesítő

Jelenléti ív

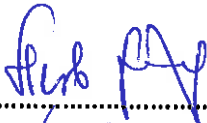
Készült: a Budajenő Német Nemzetiségi Önkormányzat nyílt testületi ülésén.

Helyszín: Budajenő Község Önkormányzat Hivatalos tárgyalóterme
(2093. Budajenő Fő u.1-3.)

Időpont: 2019. február 28. (csütörtök) 18 óra.

Jelen vannak:

Herb József elnök



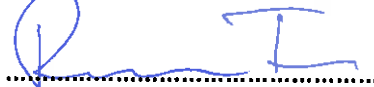
.....

Éhleiter Tünde elnökhelyettes



.....

Reisner Ferenc képviselő



.....